

## **Auszug aus dem Protokoll des Regierungsrates des Kantons Zürich**

Sitzung vom 1. November 2006

### **1522. Voranschlag 2007 (Nachträge)**

Die Direktionen des Regierungsrates haben gemäss § 62 der Verordnung über die Finanzverwaltung vom 10. März 1982 Nachträge zum Voranschlag des nächsten Jahres eingereicht, über deren Weiterleitung an die Finanzkommission nach Prüfung durch die Finanzdirektion der Regierungsrat zu entscheiden hat.

Auf Antrag der Finanzdirektion

beschliesst der Regierungsrat

I. Schreiben an Kantonsrat

Gestützt auf § 62 der Verordnung über die Finanzverwaltung vom 10. März 1982 unterbreitet Ihnen der Regierungsrat eine Sammelvorlage jener wesentlichen Änderungen am Voranschlag 2007, die sich seit dessen Verabschiedung durch den Regierungsrat ergeben haben.

**Die Sammelvorlage des Regierungsrates mit den wesentlichen Änderungen am Voranschlag 2007 verbessert die Laufende Rechnung um Fr. 13'869'500 und verschlechtert die Investitionsrechnung um Fr. 6'550'000.**

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Vorbemerkungen:**

Die Nachträge zum Voranschlag 2007 sind in der Reihenfolge des Voranschlagsentwurfs aufgeführt.

Dabei steht ein negatives Vorzeichen für eine Aufwand- oder Ausgabenposition sowie für eine Verschlechterung und ein positives Vorzeichen für eine Ertrags- oder Einnahmenposition sowie für eine Verbesserung.

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Totalisierungen können deshalb von der Summe der einzelnen Werte abweichen.

### **1. Übersichten der Ergebnisse**

**Seite 3**

### **2. Nachträge zum Teil II des Voranschlags vom 13.9.06; Verwaltungsrechnung**

**Seite 6**

## 1. Übersichten der Ergebnisse

in Mio. Franken, (+) Ertrag/Einnahmen/besser; (-) Aufwand/Ausgaben/schlechter

	VA 2007 13.9.06	Nachträge	VA 2007
Aufwand ohne Verrechnungen	-10'057.6	+6.4	-10'051.2
Verrechnungen	-1'318.4		-1'318.4
<b>Aufwand total</b>	<b>-11'376.0</b>	<b>+6.4</b>	<b>-11'369.6</b>
Ertrag ohne Verrechnungen	9'772.7	+7.5	9'780.2
Verrechnungen	1'318.4		1'318.4
<b>Ertrag total</b>	<b>11'091.1</b>	<b>+7.5</b>	<b>11'098.5</b>
<b>Saldo Laufende Rechnung</b>	<b>-284.9</b>	<b>+13.9</b>	<b>-271.0</b>
Investitionsausgaben	-1'447.5	-6.6	-1'454.0
Investitionseinnahmen	446.2		446.2
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>-1'001.3</b>	<b>-6.6</b>	<b>-1'007.8</b>

**Auswirkungen auf den Saldo der Direktionen  
(im Vergleich zum VA 2007, 13.9.06)**

besser +, schlechter -  
in Mio. Fr.

**Laufende Rechnung**

Staatskanzlei	-
Direktion der Justiz und des Innern	-
Direktion für Soziales und Sicherheit	-
Finanzdirektion	+7.5
Volkswirtschaftsdirektion	-20.0
Gesundheitsdirektion	-
Bildungsdirektion	-
Baudirektion	+29.4
Behörden	-
Rechtspflege	-3.0

**Total Verbesserung**

**+13.9**

**Investitionsrechnung**

Staatskanzlei	-
Direktion der Justiz und des Innern	-
Direktion für Soziales und Sicherheit	-
Finanzdirektion	-
Volkswirtschaftsdirektion	-
Gesundheitsdirektion	-7.0
Bildungsdirektion	-
Baudirektion	+0.5
Behörden	-
Rechtspflege	-

**Total Verschlechterung**

**-6.6**

**Bedeutende Veränderungen Laufende Rechnung  
(im Vergleich zum VA 2007, 13.9.06)**

besser +, schlechter -  
in Mio. Fr.

Neu zugesicherte Bundesbeiträge für Sondermülldeponie Kölliken	+12.6
Höhere Dividendenausschüttung der Axpo Holding AG als erwartet	+7.5
Niedrigere Zinsen und Abschreibungen infolge niedrigerer Immobilieninvestitionen	+2.0
Mehrbelastung Sondermülldeponie Kölliken wegen Revision des Umweltschutzgesetzes	-5.0
Bezirksgerichte: Zusätzliche Personalressourcen wegen höherer Geschäftslast	-3.0
<b>Summe der wichtigsten Veränderungen</b>	<b>+14.0</b>
übrige Veränderungen	-0.1
<b>Summe der Veränderungen</b>	<b>+13.9</b>

**Bedeutende Veränderungen Investitionsrechnung  
(im Vergleich zum VA 2007, 13.9.06)**

Dotationskapital Universitätsspital Zürich und Kantonsspital Winterthur	-7.0
Dachsanierung Strickhof Lindau	-1.5
Per Saldo weniger Investitionen im Hochbau	+2.0
<b>Summe der wichtigsten Veränderungen</b>	<b>-6.6</b>

## 2. Nachträge zum Teil II des Voranschlags vom 13.9.06; Verwaltungsrechnung

### 4 Finanzdirektion

#### 4930 Kapital- und Zinsendienst Staat

Saldo Laufende Rechnung Gemäss Angaben der Axpo Holding AG soll vorbehältlich der Zustimmung der Generalversammlung eine höhere Dividende ausgeschüttet werden.	136	+167'093'000	+174'558'000	+7'465'000
--	-----	--------------	--------------	------------

### 5 Volkswirtschaftsdirektion

#### 5000 Generalsekretariat VD

Saldo Laufende Rechnung Umkontierung des Übertrags in den Strassenfonds für Massnahmen auf dem Strassennetz im Zusammenhang mit dem Bau der Glattalbahn, Übergang der Beitragsleistung vom Generalsekretariat der Baudirektion zum Generalsekretariat der Volkswirtschaftsdirektion als Folge des Projekts Bereinigung der Schnittstelle Gesamtverkehr zwischen der Baudirektion und der Volkswirtschaftsdirektion; entsprechender Minderaufwand im Globalbudget 8000 Generalsekretariat BD.	146	-6'274'800	-26'274'800	-20'000'000
---	-----	------------	-------------	-------------

### 6 Gesundheitsdirektion

#### 6300 Somatische Akutversorgung und Rehabilitation

Ausgaben Investitionsrechnung Die Bandbreite für das Dotationskapital beträgt beim Universitätsspital Zürich gemäss § 16 des Gesetzes über das Universitätsspital Zürich 5 - 50 Mio. Franken und beim Kantonsspital Winterthur gemäss § 15 des Gesetzes über das Kantonsspital Winterthur 2 - 20 Mio. Franken. Die Gesundheitsdirektion beantragt die Minimalbeträge von 5 Mio. Franken beim Universitätsspital Zürich und 2 Mio. Franken beim Kantonsspital Winterthur.	170	-104'852'000	-111'852'000	-7'000'000
---	-----	--------------	--------------	------------

	Budget Seite	Entwurf des Regierungsrates	Novemberbrief	+ Verbesserung - Verschlechterung
<b>8 Baudirektion</b>				
8000 <u>Generalsekretariat BD</u>				
Saldo Laufende Rechnung	208	-51'189'600	-31'589'600	+19'600'000
<p>+Fr. 20'000'000: Umkontierung, entsprechender Mehraufwand im Globalbudget 5000 Generalsekretariat VD: Nach der Reorganisation des Tiefbauamtes und dem Transfer des Stassenfonds in die Volkswirtschaftsdirektion muss der Übertrag von allgemeinen Steuermitteln in den Strassenfonds für die Glattalbahn über das Generalsekretariat der Volkswirtschaftsdirektion erfolgen und nicht mehr über das Generalsekretariat der Baudirektion.</p> <p>-Fr. 400'000: Umkontierung, entsprechende Verbesserung im Globalbudget 8700 Immobilienamt. Nach dem Aufbau des Immobilienamtes (IMA) und dem Transfer der Abteilung Landerwerb vom Generalsekretariat in das IMA muss auch der budgetierte Ertragsüberschuss aus den Fluglärmliegenschaften vom Generalsekretariat in das IMA transferiert werden.</p>				
8100 <u>Hochbau</u>				
Saldo Laufende Rechnung	210	-28'461'500	-28'801'500	-340'000
<p>-Fr. 340'000: Rechberg Hauptgebäude; Unterhalt neu, wurde bis jetzt nicht berücksichtigt.</p>				
Ausgaben Investitionsrechnung	210	-28'090'000	-26'140'000	+1'950'000
<p>+Fr. 3'000'000: Bezirksgebäude Dietikon Neubau; Verzug Baubeginn wegen Rekurs 2005. Dadurch werden 2007 vermutlich 3.0 Mio. Franken weniger ausgegeben.</p> <p>+Fr. 700'000: Rechberg Hauptgebäude; Umnutzung/Sanierung mindestens um ein Jahr verschoben.</p> <p>+Fr. 450'000: Rechberg Garten, Neugestaltung; Rekurs (laufender Unterhalt jedoch zwingend nötig).</p> <p>+Fr. 450'000: Bezirksgebäude Dielsdorf; Einbau Nottreppenhaus; feuerpolizeiliche Massnahmen mit Umbau Gericht bereits 2006 durchgeführt.</p> <p>+Fr. 200'000: Budget Sammelprojekt Einbauten in Miet-Liegenschaften Zentralverwaltung; die Direktionen tragen die Kosten mehrheitlich selber.</p> <p>-Fr. 2'500'000: Zentralverwaltung Umbau Liegenschaft Waltersbach; erforderliche Ausbauten infolge Umzug des Hochbauamtes in diese Liegenschaft.</p> <p>-Fr. 250'000: Bezirksgebäude Affoltern, Lifteinbau, behindertengerecht; auf Grund neuer Gesetzgebung ab 1. Januar 2006 sind umfangreichere Bauarbeiten nötig.</p> <p>-Fr. 100'000: Zentralverwaltung Technischer Erneuerungsunterhalt; Unterhalt Lüftung Stampfenbachstr. 12/14 (Café Venezia).</p>				

	Budget Seite	Entwurf des Regierungsrates	Novemberbrief	+ Verbesserung - Verschlechterung
8510 <u>Sondermülldeponie Kölliken</u>				
Saldo Laufende Rechnung	218	-42'388'200	-34'838'200	+7'550'000
+Fr. 12'550'000: Entlastung wegen neu zugesicherter Bundesbeiträge (Verfügung des Bundesamtes für Umwelt vom 24. August 2006)				
-Fr. 5'000'000: Revision des Umweltschutzgesetzes (ab November 2006) führt zu Mehrbelastungen.				
8700 <u>Immobilienamt</u>				
Saldo Laufende Rechnung	220	-9'586'800	-7'007'200	+2'579'600
+Fr. 1'420'000: tiefere Abschreibungen infolge Minderinvestitionen 2006.				
+Fr. 539'600: tiefere Zinsen infolge Minderinvestitionen 2006.				
+Fr. 400'000: Umkontierung, entsprechende Verschlechterung im Globalbudget 8000 Generalsekretariat BD. Nach dem Aufbau des Immobilienamtes (IMA) und dem Transfer der Abteilung Landerwerb vom Generalsekretariat in das IMA muss auch der budgetierte Ertragsüberschuss aus den Fluglärmliedenschaften vom Generalsekretariat in das IMA transferiert werden.				
+Fr. 220'000: weniger Sachversicherungsprämien.				
8800 <u>Landschaft und Natur</u>				
Ausgaben Investitionsrechnung	222	-17'120'000	-18'620'000	-1'500'000
Strickhof Lindau Speisesaal und Internat; Sanierung wegen Stabilitätsproblem beim Dach.				
<b>9 Behörden und Rechtspflege</b>				
9040 <u>Bezirksgerichte</u>				
Saldo Laufende Rechnung	242	-96'103'800	-99'088'900	-2'985'100
Die anhaltend hohe Geschäftslast verlangt, dass den Bezirksgerichten weiterhin zusätzliche Personalressourcen wie in den beiden Vorjahren 2005 und 2006 zur Verfügung gestellt werden. Diese konnten bisher aus allgemeinen Reserven und mittels Auflösung von Rücklagen gedeckt werden. Ende 2006 werden diese weitgehend aufgelöst sein, und mit der Bildung neuer Rücklagen kann nach heutiger Einschätzung kaum gerechnet werden. Hinzu kommen 2007 zahlreich zu behandelnde "Swissair-Verfahren" und die "Überlingen-Straffälle", die zusätzliche Personalressourcen notwendig machen. Insgesamt ist mit einem Mehrbedarf von knapp 3 Mio. Franken zu rechnen.				



	Budget Seite	Entwurf des Regierungsrates	Novemberbrief	+ Verbesserung - Verschlechterung
Total:				+7'319'500
Davon entfallen:		Auf Laufende Rechnung		+13'869'500
		Auf Investitionsrechnung		-6'550'000

II. Mitteilung an die Direktionen des Regierungsrates, die Staatskanzlei, die obersten kantonalen Gerichte, den Ombudsmann und die Finanzkontrolle.

Vor dem Regierungsrat

Der Staatsschreiber:

Husi